

## Zur Frühgeschichte der Simpertliturgie

Von Theodor Wohnhaas

Wenige Tage vor seinem Tod arbeitete der Augsburger Domorganist Karl Kraft (1903–1978) noch an der Fertigstellung seiner letzten Komposition. Sein Schaffen stand vorwiegend im Dienste der *Musica sacra*. Und so ist auch sein letztes Opus, zu dem der Augsburger Oberhirte Dr. Josef Stimpfle die Anregung gegeben hat, eine *Missa in honorem St. Simperti* gewesen. Dieser sein letzter und zugleich der jüngste Beitrag zur musikalischen Simpertverehrung mag Anlaß sein, sich der Anfänge dieser Augsburger Tradition zu besinnen.

Erst 1622 wurde der Kult des hl. Simpert für das Bistum Augsburg erlaubt<sup>1</sup>. Noch wenige Jahre zuvor, bei der Abfassung der Chorordnung des Augsburger Domes, wird mit keinem Wort der Name Simpert erwähnt<sup>2</sup>, wenn auch bereits seit der Mitte des 14. Jahrhunderts in St. Ulrich die Verehrung des hl. Simpert nachweisbar ist. Das bezeugen einwandfrei die erhaltenen liturgischen Quellen. Melchior von Stamheim, Abt von St. Ulrich, hatte mit Indult von Papst Nikolaus V. angeordnet „*Antiphoniam, versiculum et collectam de S. Symperto [. . .] inter suffragia seu commemoraciones communes in vesperis et laudibus persolvendas*“<sup>3</sup>.

Wie dieses Offizium zu Ehren des hl. Simpert aussah, darüber geben die Urkunden und Schriftbeigaben, die im September 1977 bei der Eröffnung des Simpertgrabes gefunden wurden, Aufschluß. Diese „*Littera sive Instrumentum, legenda cum historia et Prosa de Scto Simperto epo. 1492*“ enthalten neben der Lebensbeschreibung des Heiligen auch Texte in Reimform aus dem Stundenge-

<sup>1</sup> Acta Sanctorum Oct. VI, S. 242 „*Concessum hactenus monasterio Udalriciano S. Simperti officium recitandi indultum Gregorius XV. anno 1622 ad dioecesim Augustanam extendit [. . .]*“.

<sup>2</sup> Auf diese Ordnung hat Otto Ursprung (Die Chorordnung von 1616 am Dom zu Augsburg. Ein Beitrag zur Aufführungspraxis. In: Studien zur Musikgeschichte. Festschrift für Guido Adler zum 75. Geburtstag, Wien, Leipzig 1930, S. 138 ff.) hingewiesen. Sie enthält das von der Domkantorei und Domkapelle zu absolvierende Jahresprogramm. Die Grundsätze dieser „*Distinctio festorum*“, die sieben Stufen aufweist – je nach dem liturgischen Rang des Festes – sind nicht nur für die musikalische Aufführungspraxis von Belang, sondern verdienen auch liturgiegeschichtliches Interesse.

<sup>3</sup> Acta Sanctorum (wie Anm. 1).

bet<sup>4</sup>. Dieses sog. Reimoffizium sei hier nach der genannten Quelle, deren Abschrift der Ulricher Conventuale Leonhard Wagner besorgte, wiedergegeben<sup>5</sup> (Abb. 10, 11). Die in Kursiv und in Klammern gesetzten Erklärungen und Ergänzungen sind Einfügungen des Verfassers.

In I. Vesperis  
ad Magnificat. Ant.

Eya presul alme dei  
Mundum replens gloria,  
Qui virtute speciei  
Morbos et demonia,  
Mortem pellis, ut diei  
Languet malitia.  
Gaude, cuius est iocundum  
Nominis preconium.

Chorum cerne letabundum  
Laudis ad obsequium.  
Thabescentem fove mundum  
Vite dans subsidium.  
Nos indignos speciali  
Iam exemptos seculo  
Vel iustorum generali  
Fac ascribi titulo.

Invitorium.

Ut cum Simperto capiamus premia vite.  
Pervigili Christo modulari corde venite.

In I. Nocturno. Antiphone

Secus fluminum meatus  
Stirpe regia creatus  
Stetit Christo complantatus  
Flos Simpertus, vir beatus.

Sinderisi coniunctus  
A supernis est inunctus  
Sperans animo compunctus  
Crucis gaudet luce functus.

Ab infantia nutritus  
In preceptis Dei tritus  
Mundi calcat postvagitus  
Celi munere potitus.

Astans Deo regi mane  
Testamentum pacis sane  
Plebem urbis Augustane  
Christi confirmavit pane.

Puer docilis et gratus  
Iam in Deo dilatatus  
Crevit subdere paratus  
Menti corporis conatus.

Nominis virtute miri  
Sancti Deus cornu viri.  
Exaltavit et sopiri  
Fecit vires hostis diri.

<sup>4</sup> Kopie der Schriftbeigaben im Archiv des Bistums Augsburg. Vgl. auch Hermann Hörger, Die Urkunden und Schriftbeigaben im Schrein des heiligen Simpert. In: Kirchenzeitung für die Diözese Augsburg v. 16. 10. 1977, S. 14/1150.

<sup>5</sup> Über Wagner siehe neuerdings Walter Pötzl, Der Kalligraph Leonhard Wagner aus Schwabmünchen (1454–1522). Leben und Werk. In: Heimatverein für den Landkreis Augsburg, Jahresbericht 1973, S. 106–133, besonders S. 111 f.

**U** Ad laudes an̄e.  
 Utere dñs regnauit qui sumpti seruaui  
 turbam staret ut in tanta mundicie facta.  
 Iubilem̄ teo regi qui puidit suo gregi  
 tale destinās doctore qui mutauit gentis  
 morem. Pius p̄ vocalit̄ cogit luis  
 et amity de hoc celit̄ docetur quo detore  
 collocetur. B̄ndict̄ rex celoz̄ q̄ p̄st̄ate  
 cooz̄ mutorū redit terra facons ornat̄ luce  
 sathan enezuatur. Uindis ferreis lara-  
 tur qui salute p̄stolatur ad meoz̄ia b̄a  
 restitutus sospitati. Ad b̄ndict̄ an̄.  
**C**reactore nō audiuit hic elect̄ dū  
 exiuit e mūdano turbine nā in deū tot̄  
 iuit. quē in coita req̄siuit coues sine  
 crimine. Nūc deuicto philisteo cū ar-  
 nali iebuseo laureat̄ celit̄. ac p̄m̄  
 iubileo conḡ coere fit cū deo īvi fcti  
 spiritus. In 2<sup>o</sup> cois ad m̄gt̄ an̄.  
**N**ouus heres iubilei dextre fct̄ area.  
 noua bethel zelo dei scandit pur̄g pa-  
 lea sp̄ice carnis regeiā īgressus hor-  
 rea. cū p̄ab̄ adiuti de p̄tis coemiam  
 mereamur ope tuti et m̄az̄ ī agone  
 constituti palma post miliciam.  
 Explicit hystoria de Scto  
 Simperto epo.

## Sequētia de sctō Simperto epō.

**S**plendor glorie p̄ne iubar lucis  
 sempiternae rep̄ntat sc̄lo. Festa m̄ris  
 ad sup̄ne susp̄rare nos interne plis  
 docens speculo. Nec auctori copula-  
 turdum Simpertus opat̄ potentiae  
 miracula. Qui fulgore meritoꝝ cetu  
 cinctus sup̄noꝝ carnis caret manula.  
 Segregatq̄ a sp̄meto coicior̄ flore  
 leto illustreat̄ titulis. Dote moꝝū in-  
 signitq̄ lapis int̄q̄ ē ignitq̄ sacris ple-  
 nus poculis. Hostem carne m̄dū.  
 O pressit et triumphans rose  
 gessit pubescentis speciem. Cuiq̄  
 vigor flagrans late a regali dig-  
 nitate pdit in hanc aciem. Augu-  
 stane dero nato p̄ris fouit caritate  
 instar noui sideris. In qua lucens  
 lucis more stellam comit in fulgore  
 portās archam federis. Om̄i digna  
 res fauore constitutq̄ i honore xpi  
 tulit stigmata. Monstra sc̄li st̄ruit  
 nec turbari p̄sul fuit corda carnis  
 sabbata. Gregis surgit incremento  
 de radice fundamento taq̄ redus  
 libam. Hoc p̄ressu dilatātq̄ super

(Nach den 6 Psalmen mit den 6 Antiphonen folgen 4 Lesungen mit je einem Responsorium und einem Versus)

(Responsorium 1)

Stirps regalis linee	Palmes stat insertus
Nobilis Simpertus	Et radicee spinee
Sacre Dei vinee	Cultor est repertus.

V. In conspectu principum sapiens apparebat  
et per terras alienarum gentium pertransibat.

(Responsorium 2)

Vitam agens celicam	Pura regit mente.
Karolo petente	Quam per stipam modicam
Navim Petri tipicam	Reficit repente.

V. Cognovit eum Dominus in benedictionibus suis et  
conservavit illi misericordiam suam.

(Responsorium 3)

Resarcitis omnibus	Summa fuit cura.
Caritate pura	Restaurare sumptibus
Iam commissis ovibus	Pietatis iura.

V. Unde in omni ore quasi mel indulcabitur eius memoria  
et nomen eius requiretur in seculum.

(Responsorium 4)

Sancte Dei Simperte	Intende preces
Virtutum gratia plene	Populi supplicantis,
Spes miserorum	Ut impetres
Decus et ecclesiarum.	Veniam pro delictis.

V. Ecce, quia super pauca fidelis exstitisti,  
super multa constitutus in gaudium Dei tui introisti.

In II. Nocturno. Antiphone.

Legem servans nullos egit	Sanctus monet Udalricus
Dolos vitia sobegit	Hunc exquirat quod mendicus
Robur tyrannorum fregit	Spe salutis, quem antiquus
Quos ad nichilum redegit.	Dolor urget et iniquus.
Instar pullulans olive	Per beatum virum cedit
Dat odorem vitis vive.	Morbus omnis salus redit
Dum destructam munit cive	Desperatis et obedit
Domum Affre testis dive.	Demon linquens hunc quem ledit.

Montem Dei dum conscendit  
Lignum vite comprehendit  
Opem languide impendit  
Et de culpa reprehendit.

Signa satis elocuntur  
Sanitates, que secuntur  
Et incolomes redduntur,  
Qui fidei coniuguntur.

(Nach den 6 Psalmen mit den 6 Antiphonen folgen wie in der 1. Nocturn Lesungen mit Responsorium und Versus)

(Responsorium 5)

Pontifex per gratiam  
Legis Leonine  
Regens Elemanniam

Admodum divine.  
Ampliauit parochiam  
Noricorum fine.

V. Inebriavit partus sui fructum et factus est  
ei trames habundans.

(Responsorium 6)

Consurgens diluculo  
Animo ferventi  
Bona sine scrupulo

Sue querit genti.  
Seminans in populo  
Verbum sane menti.

V. Factus est ignis effulgens et thus redolens in  
diebus estatis.

(Responsorium 7)

Specialis gratie  
Decus hunc ornavit  
Oleum letitie

Totum inpinguavit.  
Et misericordie  
Rivus inundavit.

V. Similem illum fecit Dominus in gloria sanctorum  
et contra inimicos dedit ei potentiam.

(Responsorium 8)

Salve, pater et patrone,  
Tua nos oratione

Christo iugiter commenda.  
Emendata vite menda.

V. Morbos aufer, corda muni  
Hostes arce, mentes uni.

Ad Cantica Ant. (= III. Nocturn)

Gloriose vir, Simperte,  
Ianue salutis per te  
Nobis semper sint aperte  
Et celorum gaudia  
Castris Dei dux inserte  
Noxas quesumus averte  
Tolle forte, confer certe  
Precis efficacia.

(Eine einzige Antiphon umrahmt die 3 Cantica der III. Nocturn, es folgen 4 weitere Lesungen mit je einem Responsorium und einem Versus).

(Responsorium 9)

Vir preclarus nexibus  
Carnis absolutus  
Christum modis omnibus

Libere secutus.  
Angelis gaudentibus  
Petit astra tutus.

V. Exsultavit spiritus eius in Deo salutari suo.

(Responsorium 10)

O que vox, que poterit  
Lingua recensere,  
Cui magis concesserit

Muneris habere.  
Et quem plus extulerit.  
Custos vitis vere.

V. In pace et equitate ambulavit cum Deo et multos  
avertit ab iniquitate.

(Responsorium 11)

Christe, dele debita,  
Nostri medicina  
Per Simperti merita

Nos a morte trina  
Vacillantes suscita  
Et vite ruina.

V. Festina, ne tardaveris, Domine,  
et in hora mortis succurrens  
libera nos ab hoste.

(Responsorium 12)

Beati pontificis Simperti diem natalicium recolentes,  
qui hunc tantis fecit coruscare virtutibus.  
Christum condignis veneremur laudibus.

V. Qui inter cetera dignationis sue beneficia  
huius seculi nobis perdonavit patrocina.

Ad Laudes. Antiphone.

Vere Dominus regnavit,  
Qui Simperti conservavit,  
Turbam [tumbam?] staret ut intacta  
Inundacione facta.

Benedictus rex celorum,  
Quo prestante vox mutorum  
Redit, ceca frons ornatur  
Luce, Sathan enervatur.

Iubilemus Deo regi,  
Qui providit suo gregi,  
Talem destinans doctorem,  
Qui mutavit gentis morem.

Vinclis ferreis laxatur,  
Qui salutem prestolatur,  
Ad memoriam beati  
Restitutus sospitati.

Pius pater Udalricus  
 Vigil lucis et amicus,  
 De hoc celitus docetur,  
 Quo decore collocetur.

Ad Benedictus. Ant.

Exactorem non audivit  
 Hic electus dum exivit  
 E mundano turbine  
 Nam in Deum totus ivit,  
 Quem in vita requisivit,  
 Vivens sine crimine.

Nunc devicto Philisteo  
 Cum carnali Iebuseo  
 Laureatur celitus  
 Ac perenni iubileo  
 Unus vere fit cum Deo  
 In vi sancti spiritus.

In II. Vesperis ad Magnificat. Ant.

Novus heres iubilei  
 Dexte fretus area  
 Novam Bethel zelo Dei  
 Scandit purus palea  
 Spice carnis requiei  
 Iam ingressus horrea.

Cuius precibus adiuti  
 De peccatis veniam  
 Mereamur ope tuti  
 Et misericordiam  
 In agone constituti  
 Palmam post militiam.

Der Kalligraph Wagner erwähnt in seinem Exzerptenbuch, einer Liste der von ihm geschriebenen Bücher, zweimal den Titel „Legendam et historiam in notis [!] de Sancto Simperto“. Nach Pötzl war das erste Exemplar für den Altar am Grabe des Heiligen und das zweite für König Maximilian bestimmt<sup>6</sup>. Beide Exemplare galten als verschollen. Otto Pächt hat 1964 auf die für Maximilian I. bestimmte Handschrift, die sich jetzt in britischem Privatbesitz befindet, hingewiesen. In seiner sehr gut gebilderten Besprechung fehlen leider die für die Melodieüberlieferung wohl aufschlußreichen Blätter 19v bis 33r mit Vesper und Officium missae.

Unsere Quelle von 1492 zeigt nur geringe Unterschiede gegenüber dem in den *Analecta hymnica* edierten Text, der sich ebenfalls auf Handschriften aus St. Ulrich stützt, die sich heute in der Bayerischen Staatsbibliothek in München befinden<sup>7</sup>. Zusätze weist unsere Quelle nur im Responsorium und Versus der 3. Nokturn auf.

Den Gebetstexten aus dem Stundengebet der Mönche von St. Ulrich ist eine Prosa, d. h. eine Sequenz angefügt. Auch sie ist mehrfach bezeugt<sup>8</sup>. Selbst im

<sup>6</sup> Otto Pächt, *Vita Sancti Simperti*. Eine Handschrift für Maximilian I, Berlin 1964.

<sup>7</sup> *Historiae rhythmicae*, Liturgische Reimoffizien 1. Folge, Leipzig 1889, Nr. 80, S. 220 ff. — Clm 4302, Clm 4305, Clm 23161.

<sup>8</sup> *Analecta hymnica* 55. Band, Leipzig 1922, Nr. 307, S. 338 f.; auch abgedruckt bei F. A. Hoeynck, *Geschichte der kirchlichen Liturgie des Bisthums Augsburg*, Augsburg 1889, S. 387 f.

1a, Splendor gloriae pa - ternae iubar lucis semper - nae repraesentat se - cu - lo  
 1b, Festa matris ad su - pernae suspi-rare nos inter- ne prollis docens spe-cu - lo

2a, Haec auctori copu - latur dum Simpertus ope - ra - tur potenter mira - cu - la  
 2b, Qui fulgore meri - torum coe - tu cinctus super - no - rum carnis caret ma - cu - la

3a, Segrega - tus a spineto viti - o - rum flore leto illustratur ti - tulus  
 3b, Dote mo - rum in - signitus lapis in - tus est ignitus sacris plenis poculis

4a, Hostem carnem mun - dum pressit et trium - phans ro - sa gessit pubescen - tis spe - ciem  
 4b, Cuius vi - gor fla - grans late a rega - li di - gni - tate prodit in hanc a - ciem

5a, Augustane decus na - te patris fovit ca - rita - te instar no - vi syderis  
 5b, In qua lucens lucis mo - re stellam vincit in fulgore portans ar - cham foederis

6a, Om - ni di - gna res favore consti - tu - tus in hono - re christi tu - lit stigmata  
 6b, Mon - stra se - cu - li contrivit nec tur - ba - ri praesul si - vit corda car - nis sabbatha

7a, Gregis sur - git in - cre - mento de ra - di - cis fun - da - men - to tan - quam ce - drus li - ba - ni  
 7b, Hoc pro - ces - su di - la - tatus su - per ri - vos est plan - ta - tus vi - ces a - gens pla - ta - ni

8a, Nunc in christo contem - platur o - cu - lo quod sig - na - ba - tur o - lim sub ae - nig - mate  
 8b, Cer - nit super firma - mentum spe - i no - strae nu - tri - men - tum ne - sci - um phan - tas - mate

9a, Cherub aspicit ex - tentum et sedi - lis or - na - men - tum seraphi - na fa - cie  
 9b, Trini - tatis hierar - chiam simplicem - que mo - nar - chi - am currum si - mul glo - riae

10a, Sanctita - tis hoc de - co - re lucet or - bi so - lis more dans sa - lutis ra - dium  
 10b, Morbus om - nis me - di - ci - nam ab hoc sa - pit et ru - inam in fi - delis sta - dium

11a, Huius plane virtus pro - mi nequit vi - ce cina - mo - mi redolens et bal - sa - mum  
 11b, La - pis eius pu - ri - o - rem su - dat o - le - i li - quo - rem in dulcore ca - la - mi

12a, Cle - mens igitur anti - stes noxas omnes pelle tri - stes et incur - sus ho - sti - um  
 12b, Et quod semper exora - mus per te pia e capi - a - mus verae vi - tae gau - di - um.

Sequentiar Cod. 546 der Stiftsbibliothek von St. Gallen ist sie überliefert, jedoch ohne Noten<sup>9</sup>. Da uns der „Antiphonarius missae“ von 1490 mit seiner Text- und Melodieüberlieferung nicht zur Verfügung stand<sup>10</sup>, haben wir eine spätere Handschrift der Augsburger Staats- und Stadtbibliothek herangezogen<sup>11</sup>. Es handelt sich um eine Sammelhandschrift von Sequenzen, die ebenfalls aus dem Kloster St. Ulrich stammt, allerdings hundert Jahre später aufgezeichnet als die „Littera“. Die Melodie der Sequenz „Splendor gloriae paternae“ ist bereits rhythmisch notiert (s. die Übertragung S. 58 f.). Sie wirft eine Reihe von Fragen auf, die nur im Rahmen einer eigenen Untersuchung über die Choraltradition von St. Ulrich zu klären sind. Gerade die als „Melker Reform“ bekannte klösterliche Erneuerungsbewegung hatte es auch notwendig gemacht, alle liturgischen Bücher „iuxta chorum monasterii Mellicensis“ neu zu schreiben<sup>12</sup>.

Die *Analecta hymnica*, die mit ihren 55 Bänden zur umfangreichsten Quellenpublikation auf dem Gebiet der abendländischen Hymnologie lateinischer Sprache zählen, nennen außer dem Reimoffizium und der Sequenz keine weiteren Texte zur Simpertverehrung. Für beide Zeugnisse vortridentinischer geistlicher Dichtung war nach der Liturgiereform von Trient kein Platz mehr. Das Augsburger Simpertoffizium des 17. Jahrhunderts sieht deshalb anders aus<sup>13</sup>. Es hat sich unverändert bis ins 20. Jahrhundert hinein gehalten.

<sup>9</sup> Frank Labhardt, *Das Sequentiar Cod. 546 der Stiftsbibliothek von St. Gallen und seine Quellen*, Teil I Textband, Bern 1956, S. 80.

<sup>10</sup> Benedikt Kraft, *Die Handschriften der Bischöfl. Ordinariatsbibliothek in Augsburg*, Augsburg 1934, Nr. 22.

<sup>11</sup> Clytus Gottwald, *Die Musikhandschriften der Staats- und Stadtbibliothek Augsburg (einschließlich der Liturgica mit Notation)*, Wiesbaden 1974, S. 43 f. – Sequentiar 8<sup>o</sup> Cod 61.

<sup>12</sup> Pötzl (wie Anm. 5), S. 110.

<sup>13</sup> Vgl. *Officia propria festorum Dioecesis Augustanae iuxta considerationes et iudicium sacrae rituum congregationis recognita*, Dilingae 1656, S. 117–121, ferner: *Officia propria Dioecesis Augustanae iuxta Calendarium. Pars autumnalis*, Ratisbonae et Romae 1914, S. 9\*–12\*.

Für freundliche Hilfe sei auch an dieser Stelle Frau Dr. Hilda Thummerer und den Herren Dr. Josef Bellot, Prof. Dr. Alfred Wendehorst und Dr. Karlheinz Schlager herzlich gedankt.